II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/1

zo 17. decembra 2020

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, pokiaľ ide o poľnohospodárske dotácie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 50 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) Únia uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/135 ([1]) 30. januára 2020 a dohoda o vystúpení nadobudla platnosť 1. februára 2020.

(2) V článku 166 dohody o vystúpení sa Spoločný výbor zriadený článkom 164 dohody o vystúpení (ďalej len „spoločný výbor“) splnomocňuje prijímať rozhodnutia v súvislosti so všetkými záležitosťami, pri ktorých sa tak stanovuje v dohode o vystúpení. Protokol o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“) je neoddeliteľnou súčasťou dohody o vystúpení.

(3) V článku 10 ods. 1 protokolu sa stanovuje, že na opatrenia Spojeného kráľovstva na podporu výroby poľnohospodárskych výrobkov a obchodu s nimi vrátane podpory rybolovu a akvakultúry v Severnom Írsku sa uplatňujú pravidlá Únie o štátnej pomoci uvedené v prílohe 5 k protokolu, ak dané opatrenia ovplyvňujú predmetný obchod medzi Severným Írskom a Úniou. Zároveň sa v článku 10 ods. 2 protokolu stanovuje výnimka z uplatňovania práva Únie v prípadoch nedosahujúcich určenú maximálnu celkovú ročnú mieru podpory za predpokladu, že určený minimálny percentuálny podiel takto vyňatej podpory je v súlade s ustanoveniami prílohy 2 k Dohode WTO o poľnohospodárstve.

(4) Maximálna celková ročná miera podpory a minimálny percentuálny podiel by sa mali stanoviť pri zohľadnení skutočností stanovených v prílohe 6 k protokolu.

(5) Na účely výpočtu maximálnej celkovej ročnej miery podpory pre poľnohospodárske výrobky iné než produkty rybolovu a akvakultúry sa zohľadnili priemerné výdavky vynaložené a naplánované v Severnom Írsku v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) ako súčasti aktuálneho viacročného finančného rámca (ďalej len „VFR 2014 – 2020“).

([1]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/135 z 30. januára 2020 o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 1).

(6) Na účely stanovenia minimálneho percentuálneho podielu sa zohľadnila priemerná miera podpory Únie, ktorá spĺňa ustanovenia prílohy 2 k Dohode WTO o poľnohospodárstve, na základe celkových súm podpory, ktoré Únia notifikovala WTO počas uplynulých piatich rokov, teda obdobie počas ktorého sa WTO postupovali notifikácie podľa VFR 2014 – 2020.

(7) Maximálna celková ročná miera podpory na dotácie v odvetví poľnohospodárstva by sa preto mala stanoviť na 429 miliónov EUR.

(8) Pokiaľ ide o rybolov a akvakultúru, maximálna miera podpory, ktorá vychádza z priemerných výdavkov podľa VFR 2014 – 2020, by sa mala stanoviť na 19,5 milióna EUR za päťročné obdobie so stropom 4,5 milióna EUR v ktoromkoľvek danom roku.

(9) S cieľom zabrániť situáciám, v ktorých sa vyňatá podpora využije na financovanie operácií v sektore rybolovu, ktoré z iných dôvodov nie sú oprávnené na takúto podporu, by rozhodnutie Spoločného výboru malo odrážať skutočnosť, že na niektoré operácie sa pomoc udeliť nesmie, ako sa stanovuje v práve Únie.

(10) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom článkom 164 dohody o vystúpení, pokiaľ ide o poľnohospodárske dotácie, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Rozhodnutie Spoločného výboru sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 17. decembra 2020

Za Radu
predsedníčka
S. SCHULZE

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU č. …/2020

z …,

ktorým sa stanovuje počiatočná maximálna vyňatá celková ročná miera podpory a počiatočný minimálny percentuálny podiel uvedený v článku 10 ods. 2 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

SPOLOČNÝ VÝBOR

so zreteľom na Protokol o Írsku/Severnom Írsku k Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a prílohu 6 k uvedenému protokolu,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Celková ročná miera podpory pre poľnohospodárske výrobky iné ako produkty rybolovu a akvakultúry

1. Počiatočná maximálna vyňatá celková ročná miera podpory uvedená v článku 10 ods. 2 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku pre poľnohospodárske výrobky iné ako produkty rybolovu a akvakultúry predstavuje 382,2 milióna GBP ([1]).

2. Spojené kráľovstvo môže maximálnu vyňatú celkovú ročnú mieru podpory uvedenú v odseku 1 zvýšiť o časť sumy maximálnej vyňatej celkovej ročnej miery podpory, ktorá sa nepoužila v predchádzajúcom kalendárnom roku, a to až na dodatočnú sumu 25,03 milióna GBP v danom roku.

3. Maximálna vyňatá celková ročná miera podpory uvedená v odseku 1 sa zvýši o sumu 6,8 milióna GBP na daný rok:

a) ak Európska únia počas uvedeného roka prijala opatrenia vzťahujúce sa na Írsku republiku podľa časti II hlavy I kapitoly I alebo článkov 219, 220 alebo 221 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 ([2]) alebo

b) z dôvodu:

   i) choroby zvierat;

   ii) udalosti alebo okolnosti, ktorá významne narúša trh alebo hrozí narušením trhu, ak je pravdepodobné, že daná situácia alebo jej účinky na trh budú pretrvávať alebo sa budú zhoršovať;

   iii) vážneho narušenia trhu, ktoré priamo súvisí so stratou dôvery spotrebiteľov v dôsledku ohrozenia verejného zdravia alebo zdravia zvierat alebo rastlín a v dôsledku rizík chorôb, alebo

   iv) prírodnej katastrofy, ktorá postihne územie Severného Írska a nemá rovnaký dosah na celý ostrov Írsko.

([1]) Na účely všetkých výpočtov a súm stanovených v tomto rozhodnutí v GBP sa na vyjadrenie v EUR použije výmenný kurz pre priame platby v roku 2019 (1 EUR = 0.89092 GBP).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

Písmeno b) sa uplatňuje len vtedy, ak Spojené kráľovstvo náležite informovalo Európsku úniu aspoň 10 dní pred využitím zvýšenej celkovej ročnej miery podpory.

Článok 2

Celková ročná miera podpory pre produkty rybolovu a akvakultúry

1. Počiatočná maximálna vyňatá celková ročná miera podpory uvedená v článku 10 ods. 2 Protokolu o Írsku/Severnom Írsku pre produkty rybolovu a akvakultúry predstavuje 16,93 milióna GBP počas prvých piatich rokov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia, ako aj počas akéhokoľvek následného obdobia piatich rokov. Vyňatá celková ročná miera podpory pre tieto produkty však nesmie v žiadnom danom roku presiahnuť 4,01 milióna GBP.

2. Na financovanie zo súm uvedených v odseku 1 nie sú oprávnené tieto operácie:

a) operácie, ktoré zvyšujú rybolovnú kapacitu plavidla alebo zariadenia, ktoré zvyšuje schopnosť plavidla nájsť ryby;

b) stavba nových rybárskych plavidiel alebo dovoz rybárskych plavidiel;

c) trvalé ukončenie rybolovných činností;

d) dočasné zastavenie rybolovných činností, pokiaľ sa netýka niektorej z týchto oblastí:

   i) núdzové opatrenia zavedené orgánmi Spojeného kráľovstva alebo Spojeného kráľovstva v súvislosti so Severným Írskom, na obdobie najviac šesť mesiacov s cieľom zmierniť vážne ohrozenie morských biologických zdrojov alebo morského ekosystému;

   ii) neobnovenie medzinárodnej dohody o rybolove alebo protokolov k takejto dohode;

   iii) rybársky riadiaci plán uverejnený podľa právnych predpisov Spojeného kráľovstva alebo Spojeného kráľovstva v súvislosti so Severným Írskom, v ktorom sa stanovujú politiky zamerané na obnovenie jednej alebo viacerých populácií rýb na udržateľnú úroveň alebo na zachovanie takýchto populácií na udržateľných úrovniach;

   iv) núdzové opatrenia zavedené orgánmi Spojeného kráľovstva alebo Spojeného kráľovstva v súvislosti so Severným Írskom v reakcii na núdzovú situáciu v oblasti verejného zdravia alebo inej oblasti, ktorá má závažný vplyv na sektor rybolovu alebo akvakultúry;

e) prieskumný rybolov;

f) prevod vlastníctva podniku a

g) priame opätovné zarybňovanie, pokiaľ nie je stanovené v opatreniach orgánov Spojeného kráľovstva alebo Spojeného kráľovstva v súvislosti so Severným Írskom s cieľom zachovať populácie rýb alebo morský ekosystém, alebo v prípade experimentálneho opätovného zarybňovania.

Výnimky stanovené v písmene d) sú podmienené tým, že rybolovné činnosti, ktoré vykonáva rybárske plavidlo alebo príslušný rybár, sa skutočne pozastavia a že financovanie sa poskytne maximálne na šesť mesiacov na plavidlo.

Článok 3

Minimálny percentuálny podiel

Počiatočný minimálny percentuálny podiel uvedený v článku 10 ods. 2 protokolu predstavuje 83 % a uplatňuje sa na sumy maximálnej vyňatej celkovej ročnej miery podpory podľa článku 1.

Článok 4

Preskúmanie

Spoločný výbor toto rozhodnutie a jeho vykonávanie pravidelne preskúmava.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2021.

V … dňa …

Za Spoločný výbor
spolupredsedovia